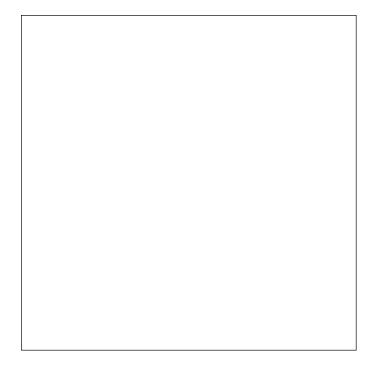
## Henne und Adler



- Ann Nduku
  Wiehan de Jager
- IdalqtseW annA 🤏
- German ⊕ German
- יון רפּאפן אַ

(imageless edition)



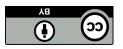
## Storybooks Canada

storybookscanada.ca

## **Henne und Adler**

Written by: Ann Nduku Illustrated by: Wiehan de Jager Translated by: Anna Westpfahl

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

https://creativecommons.org/licenses/by/3.0





Es war einmal eine Henne und ein Adler, die Freunde waren. Sie lebten friedlich mit all den anderen Vögeln. Keiner von ihnen konnte fliegen. Wenn Adlers Flügel Schatten auf den Boden werfen, warnt Henne ihre Küken: "Meidet das freie und trockene Land." Und sie antworten: "Wir sind keine Narren. Wir werden laufen."

dersnoi	unH a	əniə	жэн.	ı ədü	səbe <sup>.</sup>	L

Eines Tages überkam eine Hungersnot das Land. Adler musste sehr weit laufen, um Essen zu finden. Sie kam sehr müde zurück. "Es muss eine leichtere Art der Fortbewegung geben!", rief Adler.

Adler am nächsten Tag vorbeikam, sie Henne im Sand scharren, aber e Nadel. Daher ging Adler in den stlug und schnapnte sich eins der

Als Adler am nächsten Tag vorbeikam, fand sie Henne im Sand scharren, aber ohne Nadel. Daher ging Adler in den Sturzflug und schnappte sich eins der Küken. Sie trug es davon. Seitdem, immer wenn Adler auftaucht, sieht sie Henne im Sand auf der Suche nach der Nadel scharren.



Nach einer erholsamen Nacht hatte Henne eine großartige Idee. Sie machte sich daran, alle ausgefallenen Federn ihrer Vogelfreunde einzusammeln. "Lasst uns sie über unsere eigenen Federn nähen", meinte sie. "Vielleicht wird so die Fortbewegung leichter." "Gib mir bloß einen Tag", bat Henne Adler. "Dann kannst du deinen Flügel reparieren und davonfliegen, um Essen zu holen." "Nur ein Tag", sagte Adler, "Wenn du die Nadel bis dann nicht findest, musst du mir eins deiner Küken zur Wiedergutmachung geben."

,labsV	: einer	Jim əpi	izniə əi	r war d

Adler war die einzige mit einer Nadel, also nähte sie zuerst. Sie nähte sich ein Paar wunderschöne Flügel und flog hoch über Henne. Henne borgte sich die Nadel, aber sie verlor schnell die Lust am Nähen. Sie ließ die Nadel auf dem Schrank und ging in die Küche, um Essen für ihre Kinder zu in die Küche, um Essen für ihre Kinder zu

Später am Nachmittag kam Adler zurück. Sie fragte nach der Nadel, um einige Federn, die sich beim Flug gelockert hatten, zu reparieren. Henne sah auf dem Schrank nach. Sie sah in der Küche nach. Sie sah im Garten nach. Aber die Nadel war nirgends zu finden.



Aber die anderen Vögel hatten Adler davonfliegen sehen. Sie baten Henne, ihnen die Nadel zu leihen, um sich selbst auch Flügel zu nähen. Schon bald flogen am ganzen Himmel Vögel.

Als der letzte Vogel die geliehene Nadel zurückbrachte, war Henne nicht da. Also nahmen ihre Kinder die Nadel und spielten damit. Als sie keine Lust mehr am Spielen hatten, ließen sie die Nadel im Sand liegen.